

El Barranco de la Ballena

Joaquim Sabaté Bell

Arquitecto.

*Profesor de la Escuela
de Arquitectura
de Barcelona*

Manuel Bote Delgado

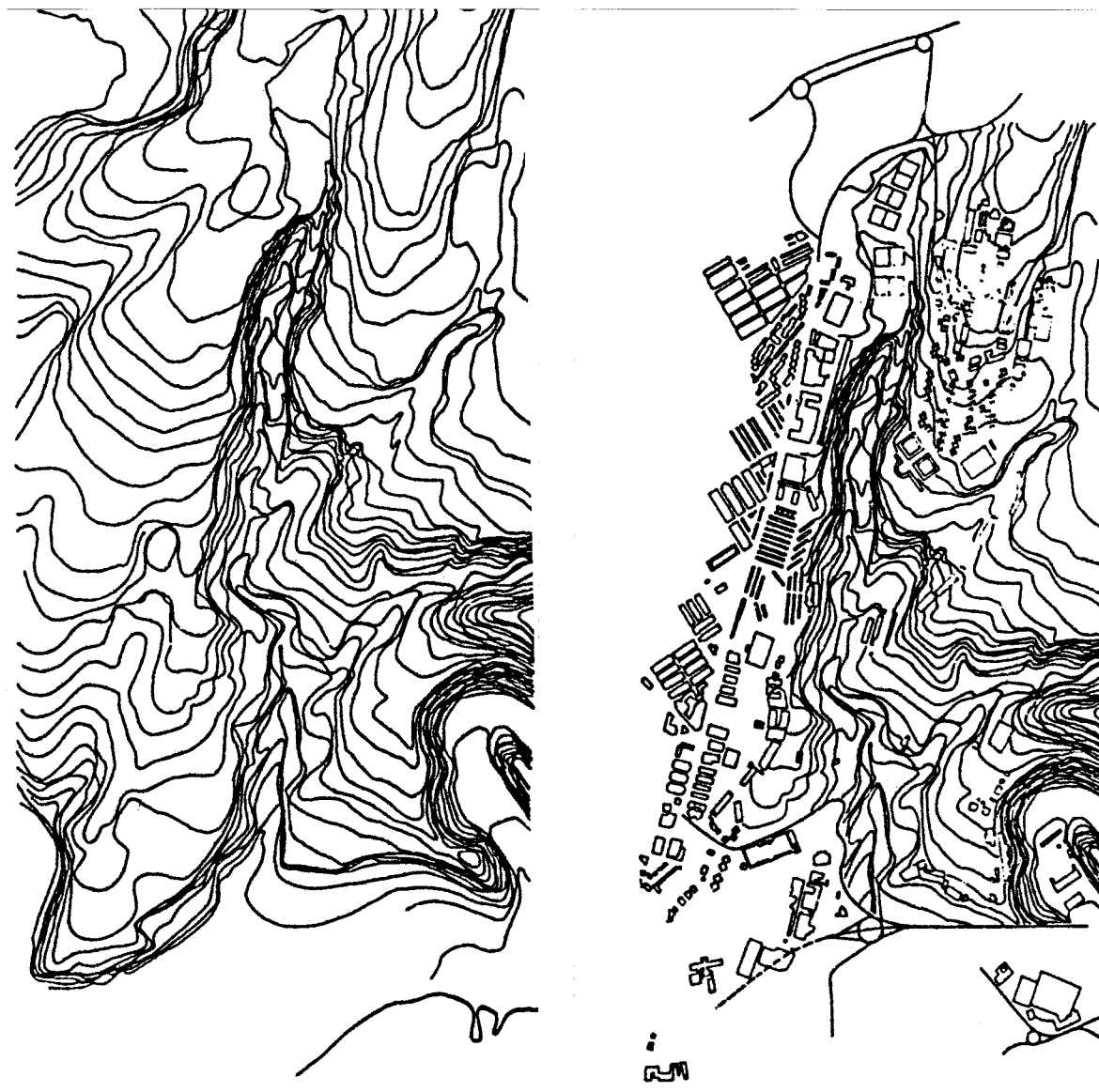
Arquitecto.

*Profesor de la Escuela
de Arquitectura
de Las Palmas*

El barranco de la Ballena forma hoy en día parte de un sector urbano de Las Palmas sometido a una intensa dinámica de transformación. Pocos años separan el paisaje de un cauce natural con terrazas de cultivo en el confín de la ciudad, de la imagen que hoy lo caracteriza, bloques de construcciones de orígenes y órdenes diversos, grandes piezas comerciales, equipamientos singulares y trazas de grandes infraestructuras. La indefinición durante tanto tiempo de su carácter urbano: su condición, primero de límite, y de intersticio más adelante; o la propia fuerza de su geografía, han marcado las sucesivas oleadas de construcciones (1.940-60, 1.970-80) que se han ido disponiendo sin lógica de conjunto, haciendo de la ambigüedad respecto al sitio y de la autonomía objetual su premisa básica.



El barranco de la Ballena se nos muestra por ello como un fragmento de ciudad sumamente complejo. Prácticamente desaparecido su valor de cauce natural; superado por la ciudad real que sigue creciendo en ambos márgenes; atravesado o rodeado por trazados viarios que no los cosen, ni le ofrecen, a su aún extenso ámbito vacío, la necesaria estructura; iniciado el proceso de ocupación fragmentado y autónomo de las terrazas más accesibles; desaparecidas paulatinamente las trazas de su rica morfología originaria... reúne muchos de los ingredientes de las modernas periferias urbanas.



Todo ello lo hace un espacio lleno de ricas sugerencias, a ser comprendidas y re proyectadas. Abordar el barranco como objeto de reflexión puede suponer al tiempo interrogarse sobre la condición de la ciudad y el proyecto urbano contemporáneos.

La complejidad del tema que se pretendió abordar y las propias condiciones de desarrollo del taller (tamaño reducido y tiempo acotado) aconsejaron plantear un trabajo colectivo y, hasta cierto punto, específicamente pautado.

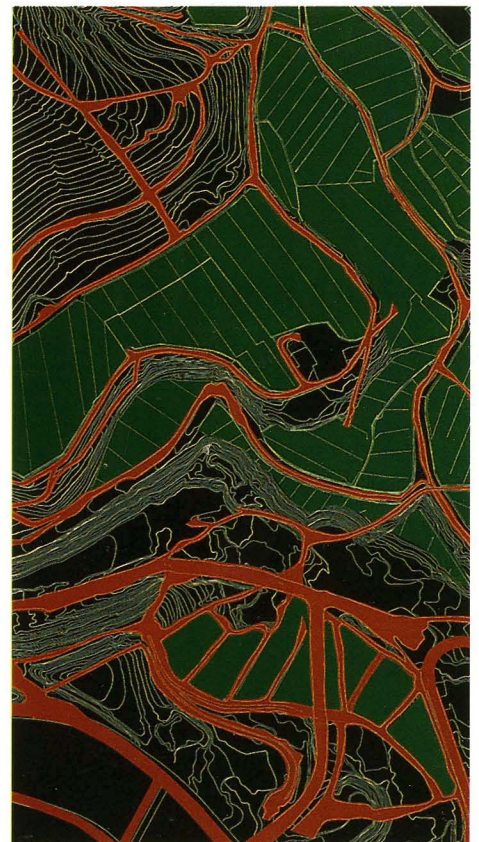
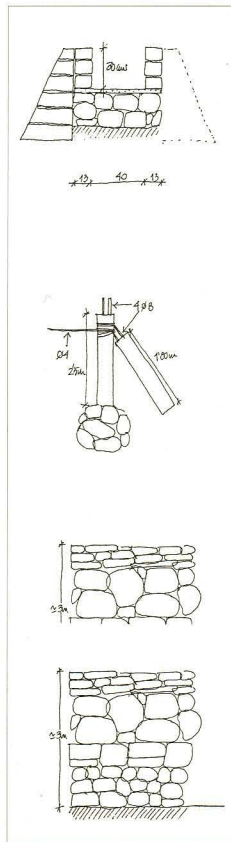
Para ello se propuso estructurar el trabajo según las siguientes fases:

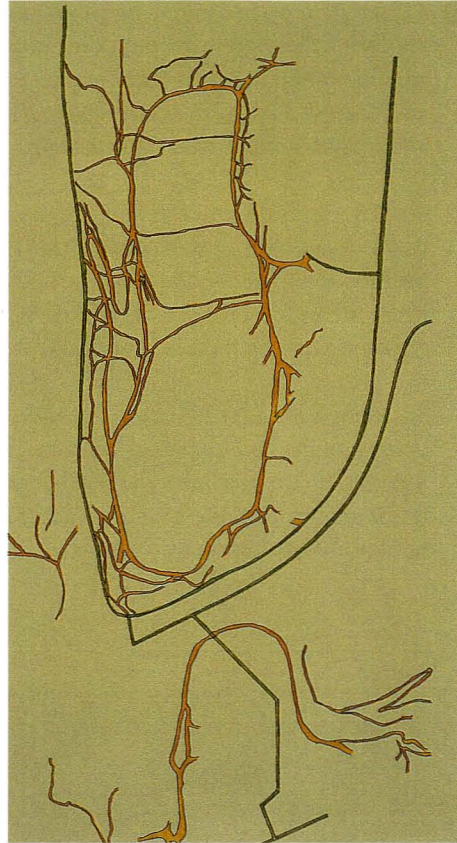
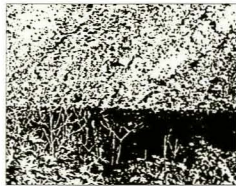
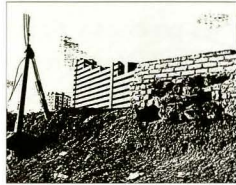
- 1 A lo largo de la primera semana, y a partir de una información previamente elaborada, se trató de abordar lecturas intencionadas de:

- a La percepción de los límites del barranco desde su interior, la forma y la fuerza de sus bordes, sus continuidades y aberturas...



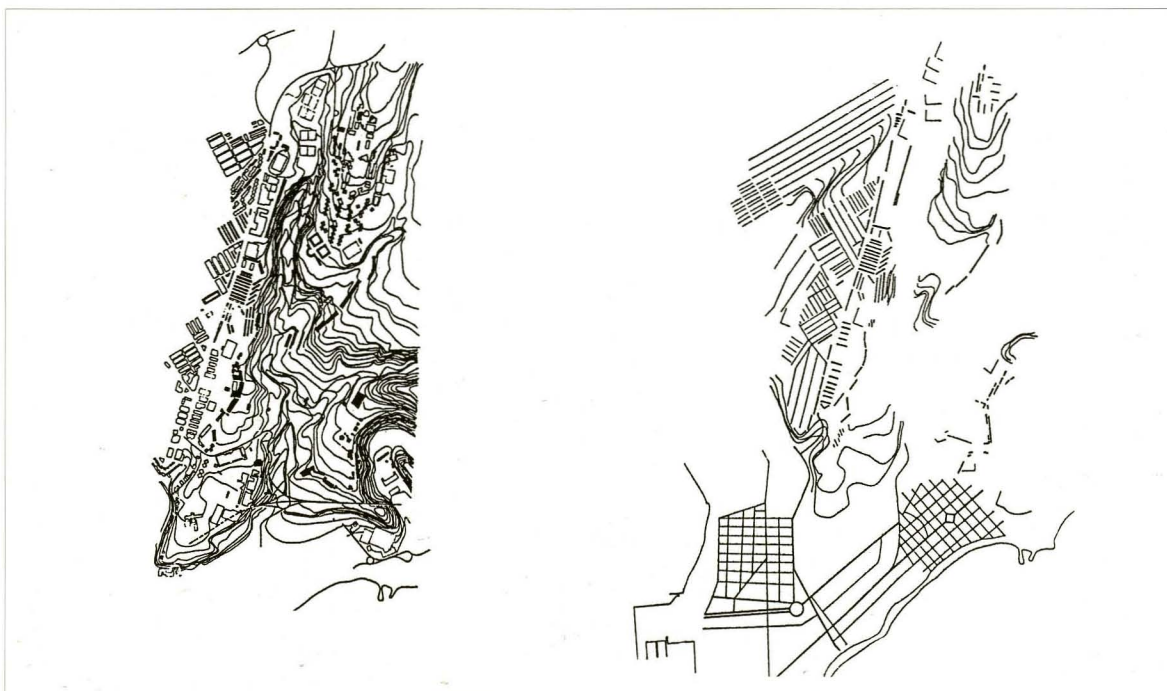
- b Los sedimentos del proceso de construcción del espacio del barranco, las trazas de su morfología: la forma del relieve, caminos, conducciones de agua, obras de abancalamiento, cultivos, edificios agrícolas...





- C El barranco como inflexión y nexo, una vez superado su cometido de límite y barrera; características de ambos márgenes, elementos de relación, conexiones y continuidades de naturaleza diversa, estructuras superpuestas...

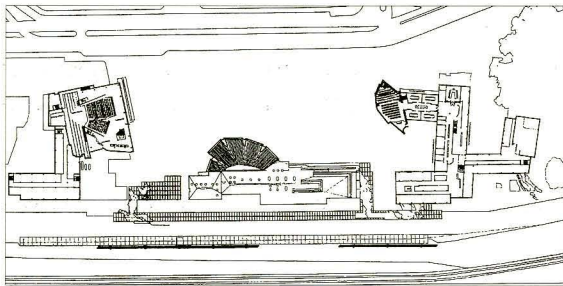
Lecturas todas ellas de claves proyectuales que se quisieron aprehender en el perímetro, en el interior del espacio del barranco y en los «puentes», en las relaciones imaginadas sobre el mismo.



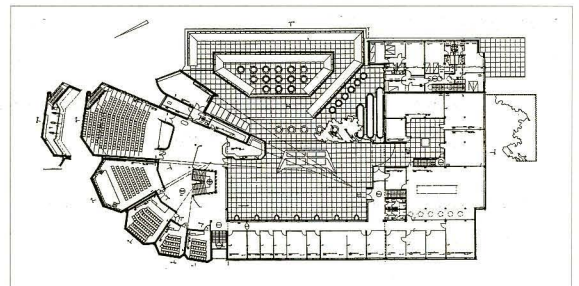
- 2 El barranco de la Ballena es ya plenamente ciudad, aunque cualquier intervención en el mismo encierra, por la complejidad del contexto, una notable dificultad. Si en una primera etapa confiábamos en que la identidad de un lugar encierra muchas claves para su proyectación, se pretendió a continuación verificar ideas de proyecto. Esto se hizo recurriendo a la interpretación de determinados proyectos urbanos bien relevantes de este siglo.

Modelos que, en un caso han sido esencialmente atentos con el lugar, aceptando y valorizando su lógica y que en otros le han superpuesto órdenes precisos y rigurosos, aunque ajenos al mismo. Muchos de los proyectos residenciales de A. Aalto o C. van Eesteren resultan ejemplos paradigmáticos en este recorrido, a camino entre la GEOGRAFÍA y la GEOMETRÍA. Su repaso se planteó asimismo para ofrecer claves de interés para la propuesta.

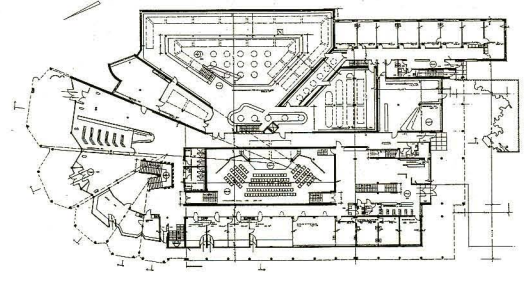
Se analizó en el taller como A. Aalto desarrolla diversos recursos para convertir vacíos insignificantes entre bloques, en lugares de carácter marcado y formalmente definidos. Así por ejemplo la utilización repetida de un mismo tema arquitectónico (como las poligonales erráticas), el uso de geometrías novedosas (como disposiciones de construcciones en abanico), la utilización de despliegues curvilíneos o hábiles inflexiones entre las piezas.



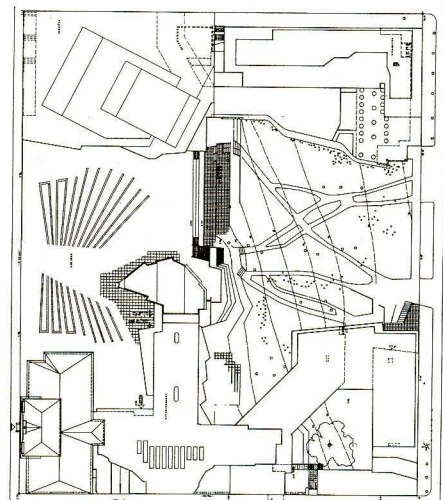
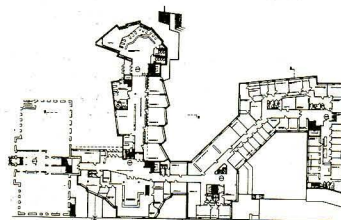
VIVIENDAS Y FÁBRICA DE CELULOSA, SUNILA

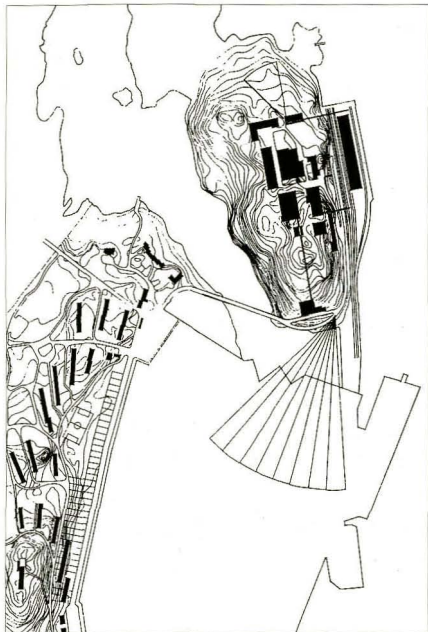


CENTRO CULTURAL, WOLFBURG

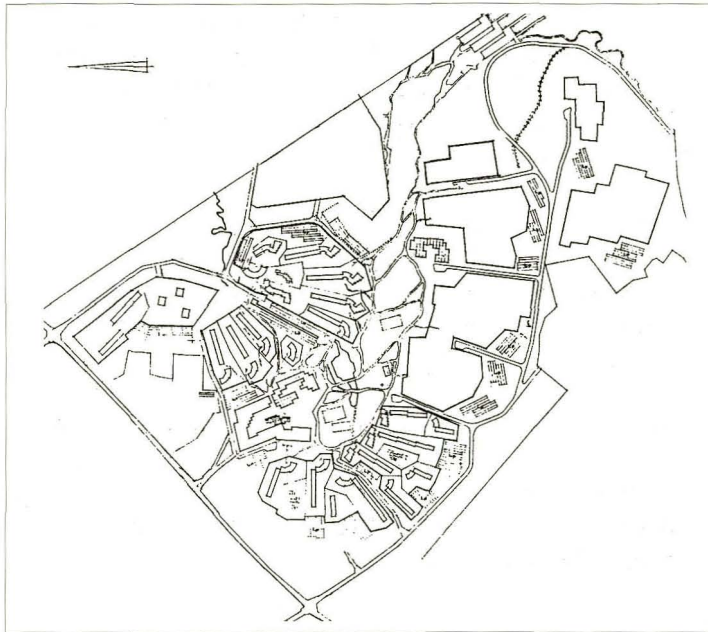


CENTRO ADMINISTRATIVO Y CULTURAL, JYVÄSKYLÄ





CENTRO CÍVICO, ROVANIEMI

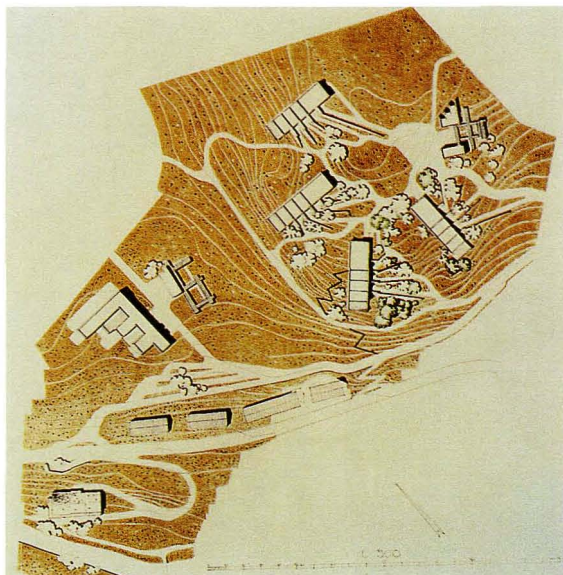


BARRIO GAMMELBACKKA

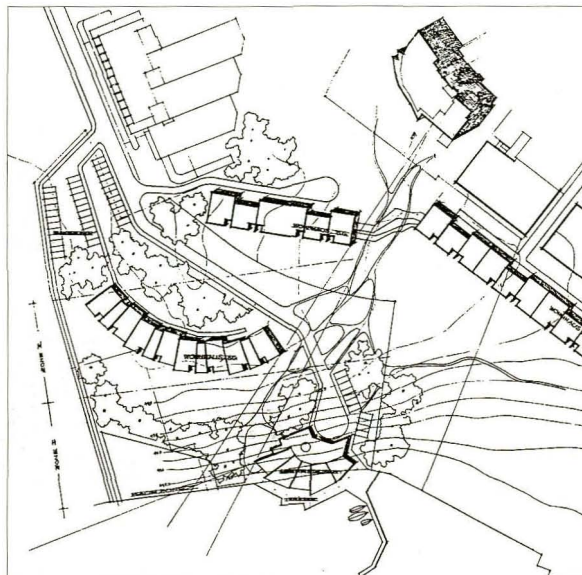
La cuestión que se afrontó a continuación fue la de demostrar que no se trataba de proyectos singulares e irrepitibles, sino que podía deducirse un método implícito en la obra aaltiana, la recurrencia de ciertas reglas o mecanismos compositivos.

Entre estos mecanismos, cuya aplicación en el proyecto del barranco de la Ballena se propuso ensayar, cabe destacar.

- La confianza en el viejo utillaje de la geometría, de una trama subyacente como pauta ordenadora.
- La atención a los límites de la intervención, el cuidado en marcar el territorio.
- La precisa relación con la topografía, vistas y orientación.
- La atención a una clara jerarquía y gradación de los flujos.
- La exploración de patrones geométricos novedosos, utilizados repetidamente con notable rigor.
- La utilización de inflexiones, yuxtaposición de órdenes similares y contraposición de órdenes dispares (supercontigüidades)
- Un rico diálogo entre proyecto y contexto.

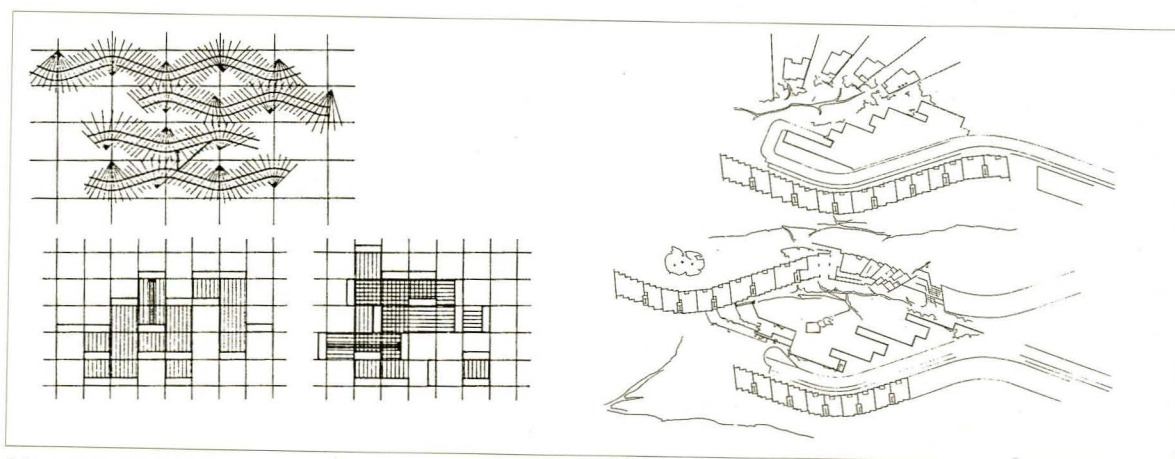


EMBARCADERO Y APARTAMENTOS, SCHÖBÜHL





PLANTA GENERAL, GAMMELBACKA, PORVOO



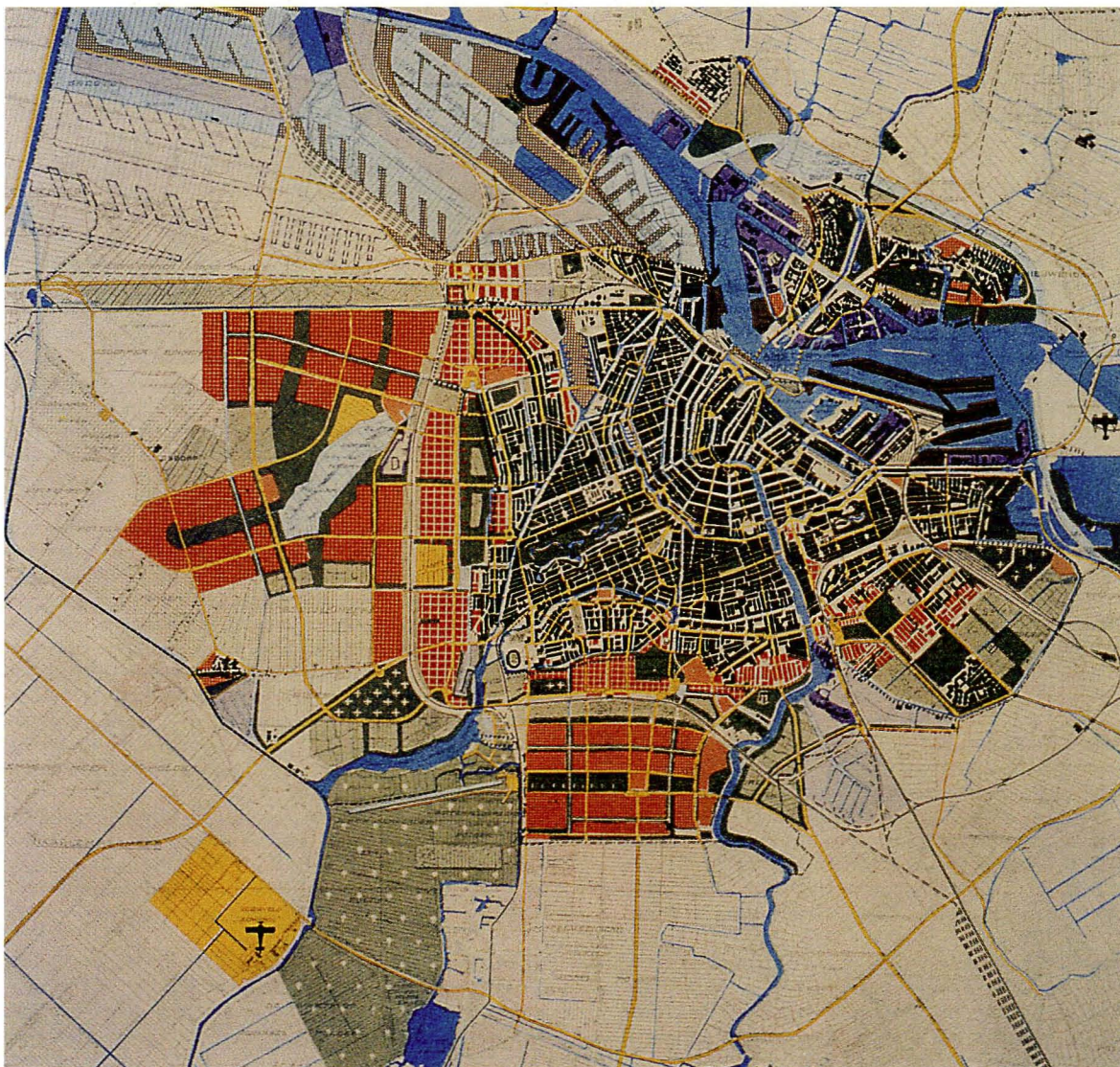
CONJUNTO DE VIVIENDAS EN PAVÍA

Otra de las referencias analizadas fue la construcción de los barrios del Plan de Amsterdam de Van Eesteren, por cuanto supusieron uno de los avances más singulares en la discusión de la ciudad del orden abierto, un rico laboratorio de la experimentación del urbanismo del siglo XX.

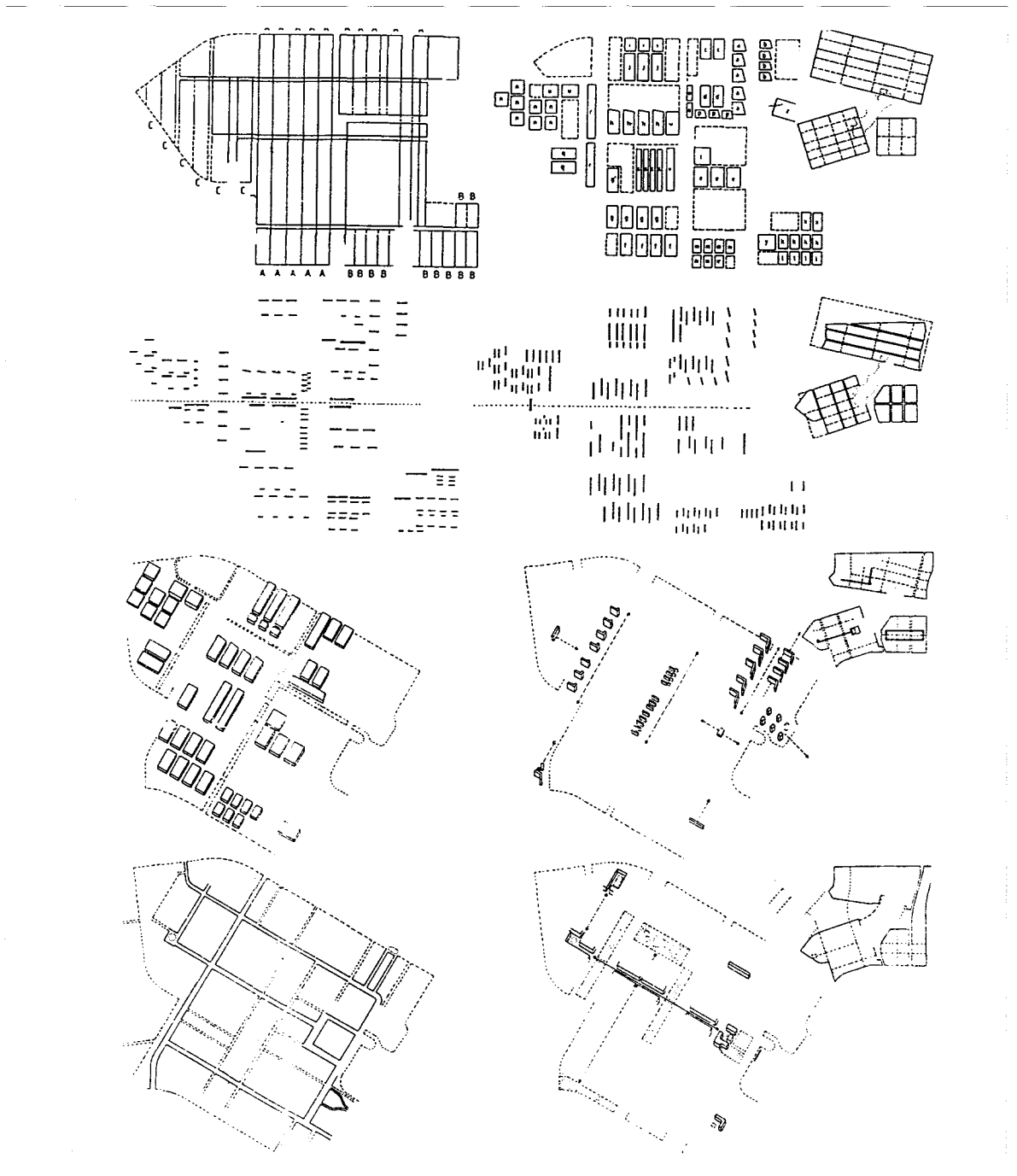
Cabe destacar los sucesivos ensayos en la descomposición de cada barrio hasta obtener unidades de agregación suficientemente representativas y morfológicamente relevantes; el trabajo minucioso con los principales elementos de la estructura urbana, ejes viarios, espacios libre, canales de agua (líneas negras, verdes y azules en lo que A. Vos denomina el cuadro Escocés), que se relacionan en una rica combinatoria para configurar fragmentos paradigmáticos de la nueva urbanidad de la ciudad abierta.

Descomponer la trama básica que subyace en cada uno de los barrios nos permite verificar, como, al igual que en las notas sobre un pentagrama, se descubren ritmos y unidades menores de proyecto, criterios bien precisos de disposición y orientación de las construcciones; repetición de estrofas y contrapuntos, espacios acentuados y abrazados.

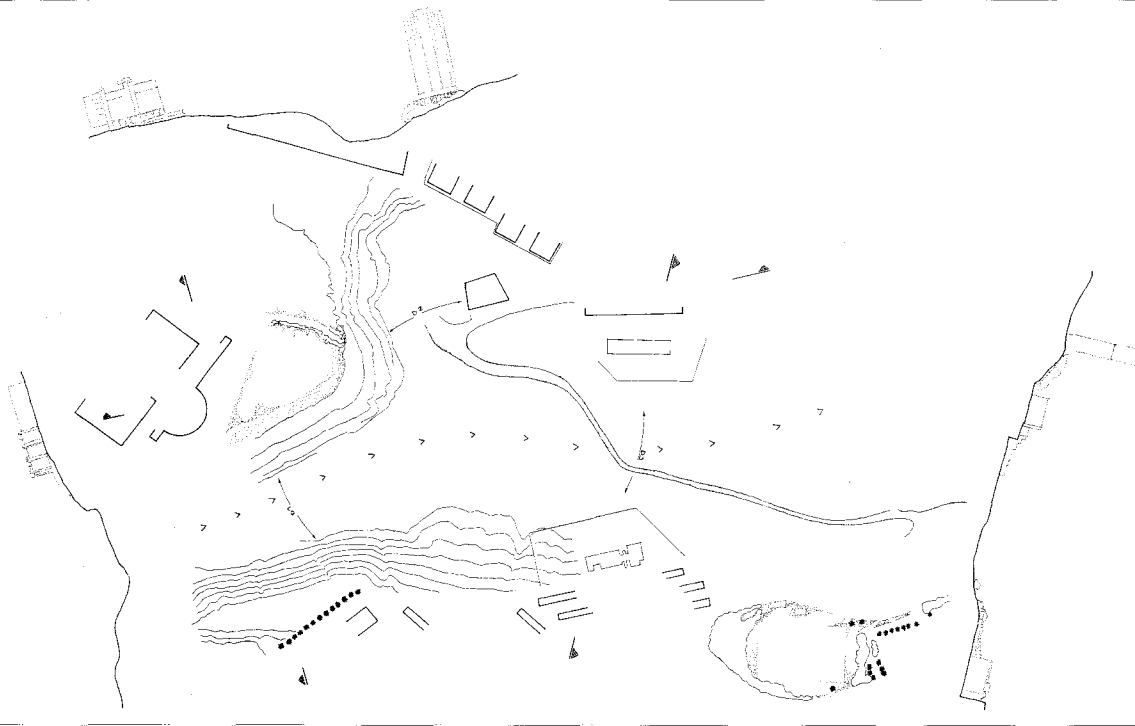
Se pretendió verificar la valoración que se hace de los espacios libres, de los espacios definidos entre bloques, con ejes de organización cuidadosamente medidos, con respecto a los cuales se disponen con ritmos precisos las construcciones; o la relación entre espacios edificados y canales de agua; o incluso las licencias que se permite este laboratorio urbano al emplazar elementos singulares, arquitecturas-objeto, para referir ejes destacados.



- 3 Lecturas y criterios de intervención no son tanto momentos sucesivos, cuanto reflexiones que se van superponiendo, en un proceso de realimentación continuo. Al abordar la tercera fase del taller no se pretendió ordenar de una vez la globalidad del barranco. Se trató de asumir su realidad múltiple, rica y fragmentada, ensayando sobre ella otros proyectos parciales, que atiendan a criterios de coherencia, de relación más allá de sus estrictos límites. Selección de puntos estratégicos e intervenciones parciales, pero que añaden una nueva capa de lectura, reforzando, sin anular los existentes, enriqueciendo su complejidad de significados y ofreciendo pautas de interpretación. El barranco deja de ser límite y barrera puede constituirse en hilo conductor de episodios proyectuales concatenados, que le den un nuevo sentido al lugar. El programa, en tanto que formulación de densidades y usos debe entenderse como un criterio añadido, al objeto de poner prueba la aptitudes de dicho espacio para asumir una transformación positiva, que enriquezca su significación como pieza urbana.



LA CONTRUCCIÓN DEL PLAN DE AMSTERDAM DE 1934 SUPUSO UN RICO LABORATORIO URBANO DONDE ENSAYAR LA ORDENANZA DE LA CIUDAD DE LOS BLOQUES



TRABAJOS DEL TALLER.

The ravine of la Ballena

The ravine of la Ballena forms part of an urban area of Las Palmas which is currently undergoing a profound transformation. Within the space of a few years, the landscape formed by a natural riverbed with cultivated terraces within the city limits has been transformed by a variety of constructions of different origins and designs, large shopping centres, individual buildings and designs for growing Infrastructures. The longstanding lack of definition of its urban character; its condition, initially that of boundary, and later of intersection; and the very nature of its geography, can be seen in the, successive waves of construction (1.940-60 and 1970-80) which were undertaken. without any centralised logic, but were subject to a certain ambiguity in terms of the site and its objective autonomy as a basic premise.

For these reasons, the ravine of La Ballena is evidently an extremely complex part of the city. Its value as a natural riverbed has almost disappeared, and this has given way to the current city which continues to grow on both sides. Various routes cross or ring the ravine without uniting it or providing necessary structures to its still extensive empty spaces. The fragmentary and unco-ordinated process of development of its most accessible terraces is underway, along with the gradual disappearance of its rich original structure, and all these tendencies are common aspects of modern urban peripheral zones.

All this provides us with a space which is full of possibilities which need to be understood and re-considered. The process of reconsidering the problem of the ravine implies at the same time the need to question the whole nature of the modern city and contemporary urban projects.

The complexity of the subject under consideration and the specific practical conditions of the workshop (that is, small in size and limited in time) suggested the importance of creating a collective and, to a certain extent, specifically, directed, working project.

For this reason it was proposed that the work should be structured according to the following stages:

- 1 The first week, based on previously prepared reports, provided lectures aimed at:
 - a Considering the limits of the ravine from within, as well as the shape and strength of its borders, its extensions and its openings etc.
 - b The deposits left by, the process of construction of the space in the ravine; the traces of its structure; the form of relief, paths, water-conduits, terracing, cultivated land, farming buildings etc.
 - c The ravine as inflexion and nexus, having once overcome its role as limit and barrier; the characteristics of both margins, the elements which connect them, as well as the various environmental connections and extensions; other imposed superstructures, etc.

The lectures all dealt with key projects being considered for the perimeter, the interior and the connecting points of the ravine, according to the possible designs projected for this area.

- 2 The ravine of La Ballena is already completely cityfied, although any intervention in it implies serious difficulties, due to the complexity of the physical context. If the initial stage was a matter of recognising that the identity of a place forms the basis for the key elements of its development, the aim of subsequent work was to assess ideas for the project. This was done with reference to the interpretation of certain relevant urban projects of this century.

These were models which, in one case, were essentially based on the place, accepting and valuing its own logic, and in other cases meant precise and rigorous demands but with a different basis. Many of the residential projects of A. Aalto or C. van Eesteren provided paradigmatic

examples in this route, creating a link, between geography and geometry. In this way key points of Interest were identified for the project.

The workshop analysed how A. Aalto developed various resources to convert what had been unimportant spaces between buildings into formally defined places of special character. For example, this was the case of the repeated use of a single architectonic theme (such as irregular building lots), the use of original geometrical designs (such as the fan-shaped design of buildings), and the use of curved deployments and inflexions carefully positioned between constructions.

The next question to be considered was that of not dealing with unique, unrepeatable projects, but rather of how to extract an implicit methodology in the Aaltian work, through the recurrence of certain rules or composite mechanisms.

Among these mechanisms which it was proposed could be tested in the development of the ravine of La Ballena, it is worth noting the following:

- Confidence in the old use of geometry, with the underlying area providing an organizing model.
- Attention to the limits of the Intervention, the need to take care to define the territory.
- The precise relation between topography, views and direction.
- Attention to a clear hierarchy, and gradation of the streams.
- The exploration of new geometrical patterns, used repeatedly with noticeable rigour.
- The use of inflexions, the juxtaposition of similar arrangements and the counterposition of different arrangements (extreme contiguity).
- A rich dialogue between project and context.

Another reference which was analysed was the construction of the neighborhood areas in Van Eesteren's Amsterdam plan, which has provided one of the most impressive advances in the debate over the open city, and a fruitful laboratory for the experimentation of twentieth century urban planning.

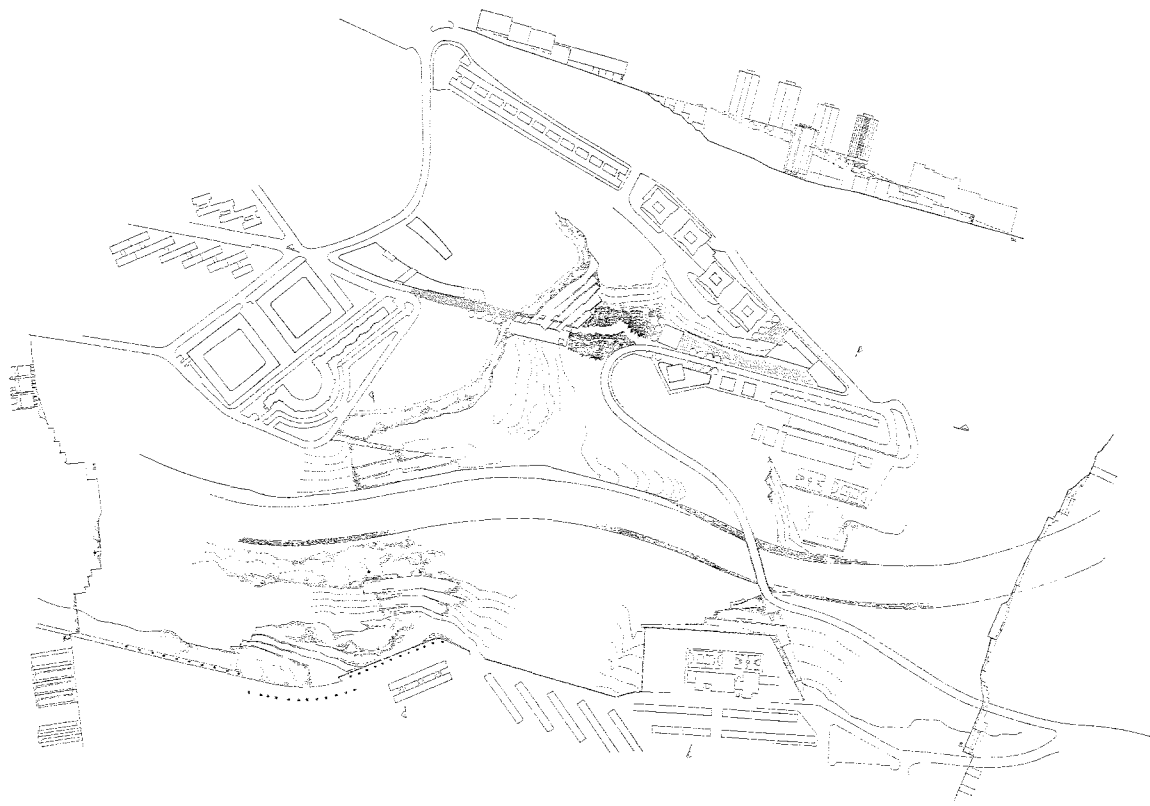
It is worth highlighting among other aspects the successful trials in the breakdown of each neighborhood until suf-

ficiently representative and structurally relevant population units were obtained, as well as the detailed work with the main elements of urban structure, communication and road networks, open spaces, water canals (black, green and blue lines in what A. Vos has described as the Scottish tartan square), which are intelligently connected in order to form paradigmatic fragments within the new urban planning for an open city.

By deconstructing the basic plot which underlies each of the areas, we can confirm how, just like the notes in a musical scale, rhythms and smaller units of the project can be deciphered, with quite precise criteria for the arrangement and nature of the buildings, as well as the repetition of verses and counterpoint, in spaces which are accented and included in the work.

The aim is to evaluate the use of open spaces, of spaces defined between buildings, with carefully measured organisational parameters which provide precise rhythms for buildings; and to evaluate the relation between built-up spaces and canals; or even the license which allow this urban laboratory to erect particular elements, «object-architecture», to highlight chosen points.

- ③ These lectures and Intervention criteria are less a series of separate moments, than considerations which are gradually imposed, in a process of continuous refuelling. When embarking on the third phase of the workshop, there was no intention of ordering the whole ravine once and for all. It was rather a question of taking into account its multiple reality, rich and fragmented, testing out partial projects on it, which conform to criteria of coherence, of relations beyond its strict limits. The selection of strategic points and partial interventions which provide a new level of interpretation strengthens the work, without forgetting the original ideas, by offering an enrichment of the complexity of its meanings, and providing norms for interpretation. In this way the ravine stops being a limit and a barrier, and starts to become the conductor for connecting projected ideas, which will give new meaning to the area. The programme, in terms of the formulation of densities and uses, should be understood as an added criterion, with the object of putting to the test the ability of this, space to undertake a positive transformation which will enrich its role as an example of urban planning.



TRABAJOS DEL TALLER.